

## 4. 分析

在这章里讲述马塔兰客家人过清明节的习俗。这分析的结果是通过笔者参加马塔兰客家人过清明节的活动和访问了五位四十岁以上的受访者和会馆的主席。向所有受访者提出了几个关于在龙目岛马塔兰客家人过清明节的问题，并以拍照片和录视频的形式收集资料。

当笔者访问五位受访者时，他们讲了很多有关清明节的事情。从清明节的祭礼仪式、清明节的由来、清明节的祭祀品、清明节的意义包括过清明节的转移。

### 4.1 清明节

这五位受访者每年都过清明节。所有受访者在家祭祀和去坟墓扫墓或者去海边。四位受访者在家祭祀和去坟墓扫墓过清明节。第一位受访者 2019 年 4 月 2 日在家祭祀，第二天 2019 年 4 月 3 日去扫墓。第二、第三和第四位受访者 2019 年 3 月 30 日在家祭祀，第二天 2019 年 3 月 31 日去扫墓。第五位受访者 2019 年 4 月 3 日在家祭祀和 2019 年 4 月 4 日去坟场扫墓和海边，因为有亲人火葬后把其骨灰撒到大海里去。每年所有受访者跟家人一定过清明节。

### 4.2 清明节的由来

在五位受访者当中，有一位受访者谈到清明节的由来就是从二十四个节气，说清明是春天来临的征兆，那时候很适合进行耕农活动。有两位受访者说这节日是从刘邦<sup>1</sup>打赢了项羽，并寻找他父母的坟墓。有一位受访者不知道清明节的由来，他只是按照父母在他小时候教他的那样去做。虽然受访者都是从一样的民系，但是关于节日的由来，发生了差异和丢失信息。

---

<sup>1</sup> 刘邦是汉代的第一位国王。他打赢了项羽。当他回到家乡，找不到父母的坟墓。他把纸片抛向空中，然后纸片落在一座坟墓上，他认定那就是他父母的坟墓。

### 4.3 清明节的仪式

笔者访问的五位受访者，他们的祭祀仪式差不多一样，不同的是祭祀品和祭品的摆放位置。所有受访者要祭祀的时候，首先准备祭坛，他们在墙上挂上祖先的照片。在祭祀的前一天，受访者已经买好或者订购所有需要的祭品。四位受访者准备了三牲、橘子、苹果、发糕、发糕、龟板、糖果、酒、茶和祖先喜欢吃的食品。一位受访者准备了三牲、橘子、苹果、香蕉、发糕、发糕、糖果、酒、茶和面条。第二天，那些自己买祭品材料的，要先把祭品煮好。通常三牲是要受访者自己做的。四位受访者自己做三牲因为这是他们父母教的。一位受访者当准备祭祀品的时候发生了转移。那位受访者现在买祭祀品，以前他父母是自己做的。当笔者访问，他说买更简便。他只要付钱就会得到所有祭祀品。祭祀品准备好后，放在祭坛上，然后受访者跟家人一起祭拜。

所有受访者不是跟全家人一起过的，因为有亲人在外岛或者宗教信仰已经改变了。因为在外岛，家人必须坐飞机回家乡，所以亲人必须花钱。除了交通费很贵，在印尼，清明节不是一个假日，所以不放假。如果清明节是在工作日，亲人不会回家乡因为必须工作。信仰改变也是成为一个导致亲人不要再过清明节的因素，因为跟他们现在的信仰有矛盾。

那些原因是成为转移的重要因素。当笔者问是否他们坚持亲人参加，两位都说不能坚持，因为那个是自己个人的选择，而且他们都已经长大了。



图片 4.1：祭坛和祭

所有祭祀品准备好后，通过点蜡烛、烧香向祖先敬拜，然后向祖先行三次跪拜礼。祭祀完后，用祭坛上的蜡烛把银纸点燃。这银纸是祖先在阴间需要用的‘钱’，就像在世的时候一样。



图片 4.2：焚烧纸钱

焚烧银纸钱后，家人会用跋贝问祖先是否已经‘用’完了餐用跋贝。如果祖先已经吃用餐完毕，祭祀品就可以收拾祭祀品，然后被给所有家人一起吃享用。

四位受访者在家祭拜和去扫墓。一位受访者只去扫墓。在家祭拜过几天后，他们仍会去扫墓。到了坟场，首先是打扫坟墓，擦墓碑和祭坛等。打扫干净后，受访者先在土地公神位上放一些花，点蜡烛、烧香来敬拜土地公。



图片 4.3：土地公

向祖先祭祀前，首先要先拜土地公。放了花之后，通过点蜡烛、烧香来敬拜土地公，然后向土地公行三次跪拜礼。目的是为了请求土地公允许，将我们的祭品转交给祖先。祭祀完后，焚烧银纸给土地公。

焚烧银纸后，才祭拜祖先。通过点蜡烛、烧香来敬拜祖先，然后向祖先行三次跪拜礼。受访者用三支香，遵循了佛教的教条，代表过去、现在和将来（轮回）。祭祀后，将香插入香炉。

在等待香烧到一半的时候，家人将焚烧银纸，通常是在土地公神位的对面。除了等香烧到一半，有的受访者用跋贝的方式。当焚烧银纸，其他家人给坟墓浇水并撒花。目的是美化坟墓，使坟墓变得芬芳。当香已经烧到一半或者跋贝得出可以离开的答案，他们就收拾了祭品然后回家或者去其他亲人的坟墓。所有受访者在家祭祀和去扫墓过清明节。所有受访者不摆放银纸。所有受访者其实知道这个习俗，但父母不教的，所以这文化也发生了转移。



图片 4.4：在坟墓上撒花



图片 4.5：焚烧纸钱

两位受访者还带祭祀品去坟墓。除了那些受访者，因为越来越多亲人去世了，两位受访者现在不带祭祀品去坟墓。因为要祭拜的先人越来越多，在家祭祀会更方便，祭祀品就放在家里的祭坛上。在家祭祀，这成为一个客家人过清明节的转移。如果带祭祀品，他们可以按顺序去坟墓，从最年轻的开始一直到最老的。目的是‘邀请’年轻的聚集在最老的一起‘吃饭’。当香已经烧到一半或者跋贝表示可以离开，他们就收拾祭品，留下一点点，不让祖先饿肚子，其余的带回家给家人享用。



图片 4.6：有祭祀品的墓碑前

一位受访者有亲人是火葬后把其骨灰撒到大海里去。这位受访者去海边，在那里撒一些花，点蜡烛、烧香来拜土地公。目的是为了恳求土地公允许和把我们的祭品转交给祖先。祭祀完后，焚烧银纸给土地公。敬拜土地公之后，受访者还要拜海神<sup>2</sup>。程序是一样的，撒一些花，点蜡烛、烧香来拜海神。目的是为了恳求海神允许和把我们的祭品转交给祖先。敬拜土地公和海神之后，才拜祖先。跟在坟前一样的程序，通过点蜡烛、烧香来敬拜祖先，然后向祖先行三次跪拜礼，然后焚烧银纸。

除了跟家人过清明节，马塔兰客家人也和龙目客属会馆的成员一起过清明节。2019年4月5日上午10点，一些会员和会馆的理事聚集在安佩南墓场，

---

<sup>2</sup> 保护海洋的神

那是客家人敬神的地方（中华山亭）。目的是为了敬拜那些没有家人敬拜的祖先。所有人聚集后，男士点蜡烛和在祭坛下撒一些花，女士把银纸叠成船形。不久，带祭祀品的车来，理事们就安排把祭祀品放在祭坛上。因为所有华人的祖先要祭拜的，所以会馆准备很多祭祀品。带着祭祀品是三牲、龟糕、发糕、糖果、Wajik、Lemper 和水果。除了发生转移，使用的祭祀品也是跟当地文化互相适应的一个证明。Wajik 和 lempers 是印尼的食品被会馆采用成为祭祀品。



图片 4.7：在安佩南墓场，客家人敬祖先的地方（中华山亭）

在安排祭祀品的时候，有两位理事去广东和福建人的祖先地方。目的是邀请他们来到客家人祖先的地方，一起被会管会员敬拜。邀请的方式是点三支香和数种鲜花放在香蕉叶上。到了广东人祖先的地方，一位理事把花放在祭坛上，点三支香和行三次敬拜礼邀请。邀请后，一支香插入香炉，剩下的两支带回客家人的中华山亭去，；接着去福建人祖先的地方。邀请的方法也是一样，一位理事把花放在祭坛上，点三支香和行三次敬拜礼邀请。邀请后，一支香插入香炉，剩下的两支带回客家人敬祖先的地方。到了中华山亭，那四支香跟客家人点的香一起插入香炉。



图片 4.8：理事邀请广东人和福建人的祖先

祭祀品安排好后，也已经邀请到广东人与福建人的祖先，会员烧香开始祭祀。每个人点三支香，有一位理事领导，敬拜祖先。祭祀后，焚烧银纸，祭祀品分发给会员和周围的人。尊敬所有华人的祖先，不管他们的起源是成为跟周围地区适应的一个证明。印度尼西亚人是对人们很知心和友好而闻名。因为在印尼定居，所以从这会馆成立开始，当清明节的时候，马塔兰客家人一定祭拜所有华人的祖先。

要注意的事是在焚烧银纸后，表示一个阶段的祭祀已完成。焚烧银纸后，才可以继续进行第二阶段的祭祀。正如前面描述的，敬拜土地公和海神后，焚烧银纸，才可以继续敬拜祖先。

#### 4.4 清明节祭祀品

受访者准备几种祭祀品，如 茶、酒、水果（根据受访者的意愿）、蛋糕、三种肉（三牲），每种必须奇数。除了那些食品，每个受访者带糖果和祖先喜欢吃的食品。

每个祭祀品都有意义：

- 橘子（Júzi）跟吉利（Jílì）有相似之处，意义是顺顺二而来的吉利。

- 苹果 (Píngguǒ) 跟平安 (平平安安, Píng'ān) 有相似之处, 意义是带来平安。
- 发糕和发板像花开花, 意义是希望生活会一直开放。
- 龟糕像海龟一样。海龟是长命百岁的动物, 希望家人会长命百岁。
- 糖果的味道是甜的, 跟甜蜜蜜有相似之处, 希望生活像糖果一样甜甜的。
- 三牲就是猪肉、鸡肉、鱼肉 (有两位受访者带鱿鱼) 代表了地面上、天空中以及海里的动物。

当过清明节的时候, 所有受访者带来的祭祀品不齐全, 比如没有带米饭、鸭蛋, 特别是艾板, 客家人过清明节的食物习俗。当笔者访问, 受访者说不知道那些祭祀品必须带的。除了那些祭祀品, 每个受访者带着的祭祀品也有些区别。一位受访者说必须带面条, 因为那是他父母教的, 但是, 有一位受访者却说不可以带面条, 因为面条代表长命百岁, 如果带面条的话, 意思是我们希望祖先的灵魂总是 (长命百岁) 到处漂泊。

除了祭祀品, 祭祀品的摆放位置也有不同的。在五位受访者, 只一位受访者真正知道祭祀品的摆放位置。有三位受访者几乎一样的。在祭坛前放茶, 后面放酒, 然后放三牲、水果和蛋糕。一位受访者在祭坛前只放酒和茶, 其它祭祀品只是安排看起来整洁就可以了。

#### 4.5 清明节的意义

所有受访者认为清明是代表对父母和祖先的孝顺。除了代表孝顺, 清明节也是聚集所有家人的一天, 所以需要代代相传的。他们要准备祭祀品, 和早上去坟墓扫墓和敬拜祖先来证明他们的孝心。有时候到中午才回家。所有受访者认为他们所做的这一切与父母和祖先的恩情是无法比较的。此外, 这一刻每年只是一次, 所以他们愿意留出时间, 祭祀, 过清明节来表示他们的孝顺。当过清明节的时候, 受访者邀请了亲戚和家人, 希望他们能够记住他们的起源,

记住祖先的善良和爱心。此外，趁机跟亲戚和家人聚会，所以这个习俗不可灭绝。

受访者也讲祖先还在世或者已经去世，我们一定一样地尊敬。意思是虽然祖先已经去世，他们还是有‘生活’，所以还是需要尊敬的。这些原因使受访者还是坚持过清明节。